



**„SNACK I“
A162410E**



**„SNACK II“
A162412E**



**„SNACK III“
A162810E**



**„SNACK IV“
A162812E**

MAGYAR**Tartalom**

1. Biztonság	262
1.1 Biztonsági előírások	262
1.2 A szimbólumok magyarázata	265
1.3 Rendeltetésszerű használat	266
2. Általános információ	267
2.1 A gyártó felelőssége és a garancia	267
2.2 Szerzői jog védelme	267
2.3 Megfelelőségi nyilatkozat	267
3. Szállítás csomagolás és tárolás	268
3.1 Szállítási ellenőrzés	268
3.2 Csomagolás	268
3.3 Tárolás	268
3.4 Szállítás terjedelme	269
4. Technikai paraméterek	269
4.1 Technikai adatok	269
4.2 A készülék részelei	270
5. A készülék üzembehelyezése illetve használata	272
5.1 Üzembehelyezése	272
5.2 Használat	273
6. Tisztítás	278
7. Lehetséges meghibásodások	279
8. Leselejtezés	280

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Németország

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120



Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és tartsa kéznél a készülék mellett!

A használati útmutató a készülék üzembehelyezésével, kezelésével valamint karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz valamint fontos információval és tanáccsal szolgál a termékkel kapcsolatban.

Az itt foglaltak ismerete és betartása alapvető feltétele a termék biztonságos és rendeltetésszerű üzemeltetésének.

Ezenkívül felhívjuk az Önök figyelmét arra, hogy a hatályos törvények a készülék üzemeltetésére vonatkozó jogszabályait illetve a munkavédelem előírásait Önök kötelesek betartani.

A használati útmutató a készülék szerves részét képezi, és a készülékkel együtt tárolandó, a célból, hogy a készüléket felszerelő, karbantartó, működtető illetve takarító személyek állandóan hozzáférhessenek.

Ha a készüléket harmadik személynek adja tovább, a kezelési útmutatót is mellékelnie kell hozzá.

1. Biztonság

A készülék a lehető legmodernebb technikai elvárásoknak megfelelően lett legyártva. Ennek ellenére rendeltetésével nem egyező illetve szabálytalan működtetéséből fakadó veszélyhelyzetek előfordulhatnak.

A készüléket összes felhasználójának be kell tartania a használati útmutatóban leírtakat és ügyelnie kell a biztonsági előírásokra.

1.1 Biztonsági előírások

- A készülék fizikailag, érzékileg vagy szellemileg sérült személy, nem megfelelő tapasztalattal és/vagy nem elégséges tudással rendelkező személy nem használhatja (gyermekek sem), kivéve, ha az ilyen személy biztonságáért felelős személy felügyelete alatt található vagy az ismertette vele, hogyan kell használni a készülék.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy bizonyos legyen benne, hogy azok nem játszanak a készülék.
- Ne hagyja működés közben felügyelet nélkül a készüléket, mivel egy esetleges működészavar esetén az olaj túlforrosodhat, és magas hőmérsékleten akár meg is gyulladhat.
- A készülék csak zárt helyiségekben használható.
- A készülék nem üzemeltethető külső relével vagy távirányítóval.

- A készülék csak az esetben használható, ha a technikai állapota kifogástalan és megengedi a biztonságos üzemeltetést.
- A csomagolóanyagokat – például a műanyag tasakokat és a polisztirol (hungarocell) elemeket tartsa gyermekektől távol. **Fulladásveszély!**
- Karbantartási munkákat csakis szakemberek végezhetnek, eredeti alkatrészek felhasználásával. **Tilos önállóan végezni a karbantartási illetve javítási teendőket.**
- Nem szabad olyan alkatrészeket illetve kiegészítő elemeket használni, melyeket nem ajánl a gyártó. Ez balesetveszélyes helyzetekhez vezethet, a készülék meghibásodhat, testi épségükben kárt okozhat illetve az eset halállal is végződhet, s ráadásul ez automatikusan a garancia elvesztését is jelenti.
- A gyártó engedélye nélkül tilos a készülék bárminemű változtatása illetve módosítása, az esetlegesen előfordulható veszélyhelyzetek elkerülése illetve a készülék optimális működésének biztosítása érdekében.



ÉLETVESZÉLY! Áramütésveszély!

A veszélyhelyzet elkerülése érdekében kövesse az itt leírt utasításokat:

- Ne engedje, hogy a hálózati kábel hőforrással vagy éles küszöbökkel érintkezzen. A hálózati kábel nem lóghat le az asztalról, vagy egyéb pultról. Vigyázzon, hogy a hálózati kábelre senki ne léphessen rá, és senki ne botolhasson meg benne.
- Ne törje meg és ne nyomja össze a kábelt, ne kössön rá csomót és mindig teljesen csavarja le. Soha ne állítsa a készüléket – vagy más tárgyakat – a hálózati kábelre.
- Ne tegye a hálózati kábelt szőnyegpadlóra vagy más gyúlékony anyagra. Ne takarja le a hálózati kábelt. Tartsa távol a munkaterületektől a kábelt és ne merítse vízbe vagy más folyadékokba.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel sérült. Ha a kábelen sérülésnyomok láthatók, a veszélyek elkerülése érdekében az ügyfélszolgálatlaltal vagy képzett villanyszerelő szakemberrel ki kell cseréltetni.

- A csatlakozókábelt mindig a villásdugónál – és ne a vezetéknel – fogva húzza ki a dugaljából.
- Ne emeljük ne mozdítsuk soha az eszközt az elektromos kábelen keresztül.
- Soha ne nyissa ki a készülék házát. Ha megérinti a feszültségvezető csatlakozásokat ill. megváltoztatja a készülék elektromos és mechanikus felépítését, áramütés veszélye állhat fenn.
- Soha ne merítse vízbe vagy folyadékba a készüléket, a hálózati kábelt vagy a villásdugót; ne tartsa folyó víz alá és semmilyen elemét se mossa mosogatógépben.
- Nem szabad mosószerrel használni, és vigyázni kell, hogy ne kerüljön víz a készülékbe.
- Ne fogja meg a készüléket vizes kézzel, és működés közben ne tegye vizes felületre.
- Húzza ki a hálózati kábelt,
 - ha nem használja a készüléket,
 - ha bármilyen működészavart észlel,
 - mielőtt megtisztítaná a készüléket.



FORRÓ FELÜLET! Égési sérülés veszélye!

A veszély elkerülése érdekében tartsa be az alábbi biztonsági tanácsokat:

- Működés közben a készülék felülete nagyon felforrósodik! Az ujj- és kézsérülések elkerülése érdekében ne nyúljon a készülék forró felületeihez! Kezelés közben kizárólag az erre szolgáló fogantyúkhöz és a kezelőelemekhez érjen hozzá.
- A készülék külső felülete és a tartályban található zsiradék a készülék kikapcsolása után is hosszabb ideig forró marad. Hagyja megfelelően lehűlni a készüléket, mielőtt tisztítani kezdené vagy más helyre vinné. A kifröccsenő vagy felrobbanó forró zsiradék kéz-, kar- és arcsérüléseket okozhat!

- Ne süssön nedves ételeket. A mélyhűtött termékekről először mindig távolítsa el a felesleges jeget. Ne tegyen fagyasztott ételt a forró zsiradékkal teli tartályba. A forró olaj vagy zsír már a legkisebb vízcseppektől fröcskölni kezd vagy akár fel is robbanhat.



VIGYÁZAT! Tűz- vagy robbanásveszély!

A veszély elkerülése érdekében tartsa be az alábbi biztonsági tanácsokat:

- **Soha** ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony anyagok (pl. benzin, denaturált szesz, alkohol stb.) közelében. A hőtől ezek párologni kezdenek, és gyújtóforrással érintkezve felrobbanhatnak, ami súlyos testi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
- Ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony tárgyak (pl. függönyök, fali szekrények stb.) közelében vagy alatt.
- Tűz esetén áramtalanítsa a készüléket (húzza ki a dugaljából a villásdugót!), mielőtt megtenné a megfelelő tűzvédelmi intézkedéseket. Gondoskodjon arról, hogy a helyiségbe megfelelő mennyiségű friss levegő jusson.

Figyelem: ne locsoljon vizet a még feszültség alatt álló készülékre, mert **áramütést okozhat!**

1.2 A szimbólumok magyarázata

A biztonsággal kapcsolatos útmutatókat a szövegben megfelelő szimbólummal jelöltük meg. Ezeket az útmutatókat feltétlenül be kell tartani, az esetlegesen előfordulható balesetek elkerülése végett, melyek testi sérülést illetve anyagi kárt vonhatnak maguk után.



ÉLETVESZÉLY!

Ez a jel olyan veszélyekre hívja fel a figyelmet, amelyek minden esetben súlyos sérüléseket vagy halált okoznak.



VIGYÁZAT!

Ez a jel olyan veszélyekre hívja fel a figyelmet, amelyek adott esetben súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.



FORRÓ FELÜLET!

Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy működés közben a készülék felülete felforrósodik. Ha ezt figyelmen kívül hagyja, megégetheti magát!



FIGYELMEZTETÉS!

Ez a jel olyan helyzetekre hívja fel a figyelmet, amelyek adott esetben könnyű testi sérüléseket okozhatnak, vagy amelyek következtében a készülék hibásan működhet, meghibásodhat ill. végleg tönkremehet.



JÓ TANÁCS!

Ez a jel a készülék hatékony és problémamentes működéséhez szükséges tippek és tanácsok mellett található.

1.3 Rendeltetészerű használat

A készülék csak akkor üzembiztos, ha a használati utasításnak megfelelően, rendeltetészerűen használják.

Bármilyen műszaki beavatkozást, így a készülék szerelését és karbantartását is kizárólag szakképzett ügyfélszolgálat végezheti.

A olajsütő csakis az erre alkalmas élelmiszerek forró olajon való elkészítésére használható.

A olajsütőt tilos használni:

- ételek és italok felmelegítésére.



FIGYELMEZTETÉS!

A berendezés más, nem rendeltetészerű célra való felhasználása tilos és ezáltal nem rendeltetészerű használatként lesz kezelve.

Nem lesz helye keresetnek a gyártó illetve a gyártó által meghatalmazott személyek felé a nem rendeltetészerű használatból eredendően keletkezett károk jóvátétele miatt.

A nem rendeltetészerű használat miatt bekövetkezett károkért a felelősség csakis a berendezést e módon üzemeltető személyt terheli.

2. Általános információ

2.1 A gyártó felelőssége és a garancia

A használati útmutatóban található információk a hatályos jogszabályok, a jelen technikai tudás valamint többéves szakmai tapasztalatunk figyelembe vételével lettek összeállítva.

A használati útmutató fordítása is a lehető leghitelesebb módon történt. Az esetlegesen előfordulható, a fordításból eredendő hibákért felelősséget nem vállalhatunk. Ezért minden esetben a termékhez csatolt német nyelvű használati útmutató lesz az irányadó.

Minden egyedi modellnél illetve módosított, extra felszereltséggel rendelkező berendezésnél, esetleg egy, a technikai haladásból eredendő módosított változatnál előfordulhat, hogy kezelése különbözik az itt leírtaktól.



FIGYELMEZTETÉS!

A készülékkel végzett bármilyen munka megkezdése – különösen a használatba vétel – előtt előt alaposan tanulmányozza át a jelen használati útmutatót!

A gyártó **nem vállal felelősséget** az olyan károkért és üzemzavarokért, amelyek az alábbiak során keletkeztek:

- a kezelési és tisztítási útmutatások be nem tartása;
- nem rendeltetésszerű használat;
- a felhasználó által eszközölt műszaki módosítások;
- nem megengedett cserealkatrészek használata.

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a terméket módosíthassuk, kezelési feladatainak egyszerűsítése illetve fejlesztése céljából.

2.2 Szerzői jog védelme

Eme használati útmutató valamint a benne foglalt szöveg, vázlatok, fényképek és más elemek a szerzői jog által védettek. A törvényes tulajdonos írásbeli engedélyének beszerzése nélkül tilos a használati útmutató egészének illetve bármely elemének sokszorosítása bármely módon és bármely formában, valamint a felhasználása illetve kívülálló személyek felé való továbbítása. A fentiekben foglaltak megszegése esetén pénzbeli kártérítési igénnyel lépünk fel. Fenntartjuk magunknak a jogot további kártérítési igény benyújtásához.



JÓ TANÁCS!

A használati útmutatóban foglalt adatok, szövegrészek, rajzok, fényképek illetve más elemek a szerzői jog illetve ipari védjegy által védettek. Minden velük való visszaélés a törvény által büntetett.

2.3 Megfelelőségi nyilatkozat



A berendezés az Európai Unió hatályos előírásainak és normáinak megfelel. Eme tény a Megfelelőségi nyilatkozat is tanúsítja. Ha szükség lenne rá, szívesen elküldjük Önöknek a Megfelelőségi nyilatkozatot.

3. Szállítás csomagolás és tárolás

3.1 Szállítási ellenőrzés

A készülék megérkezésekor haladéktalanul ellenőrizni kell, hogy a készülék és felszereltsége komplett-e és hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha fény derülne szállítás következtében bekeletkezett hibára, meg kell tagadni a készülék átvételét, illetve ideiglenesen át lehet venni a készüléket.

A kár tényét pontos leírással fel kell jegyezni a szállítólevélen illetve szállítási dokumentáción. Majd be kell jelenteni a kárt egy reklamáció megtétele által.

A rejtett hibákat azonnal, mihelyt észre lettek véve, jelezni kell, mivel a kártérítési igényt csak a garanciális időszak fennálltaig lehet bejelenteni.

3.2 Csomagolás

Kérjük ne dobja el a kartondobozt amibe a készülék volt csomagolva. Még szükség lehet rá a készülék tárolásakor, költöztetésekor illetve a szakszervizbe való szállításakor, ha esetleg meghibásodás lépne fel. A készülék üzembehelyezése előtt az összes külső illetve belső csomagolóanyagot el kell róla távolítani.



JÓ TANÁCS!

A csomagolás leselejtezésénél ügyelni kell a hatályos jogszabályok erre vonatkozó rendelkezéseire. Azon csomagolóanyagokat melyek újrahasznosíthatóak, újrafelhasználási folyamatnak kell alávetni.

3.3 Tárolás

A készüléket a csomagolásban zárva kell tárolni egészen az üzembehelyezés időpontjáig, s a tárolás ideje alatt a csomagoláson feltüntetett, a tárolással és elhelyezéssel kapcsolatos utasítások szerint kell a cselekedni.

A csomagot az alábbi szabályokat betartva kell tárolni:

- nem szabad a szabad ég alatt tárolni,
- száraz, zárt helyiségben tárolandó, portól védve,
- nem szabad kitenni extrém hatásoknak,
- óvni kell a napsugaraktól,
- óvni kell a rázkódtatástól,
- hosszabb tárolási idő esetén (három hónapon túl) rendszeresen ellenőrizni kell az összes alkatrész illetve a csomagolás állapotát, ha erre szükség lenne akkor karbantartást végezni.

3.4 Szállítás terjedelme

A csomagban az alábbi alkatrészek és alkatrész-csoportok találhatóak (ld. a 270-271. oldal képeit is):

A162410E / A162810E

- 1 borítás
- 1 tartály
- 1 fedél
- 1 sütőkosár
- 1 kapcsolódoboz beépített fűtőelemmel
- 1 fűtőelem-védő rács
- 2 fogantyú
- 4 rögzítőcsavar
(a fogantyúba csavarozva)

A162412E / A162812E

- 1 borítás
- 2 tartály
- 2 fedél
- 2 sütőkosár
- 2 kapcsolódoboz beépített fűtőelemmel
- 2 fűtőelem-védő rács
- 2 fogantyú
- 4 rögzítőcsavar
(a fogantyúba csavarozva)

Kérjük ellenőrizze, hogy a készülék és kellékei komplettek-e. Ha felfedezné, hogy valamely alkatrész hiányzik, kérjük lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálatunkkal.

4. Technikai paraméterek

4.1 Technikai adatok

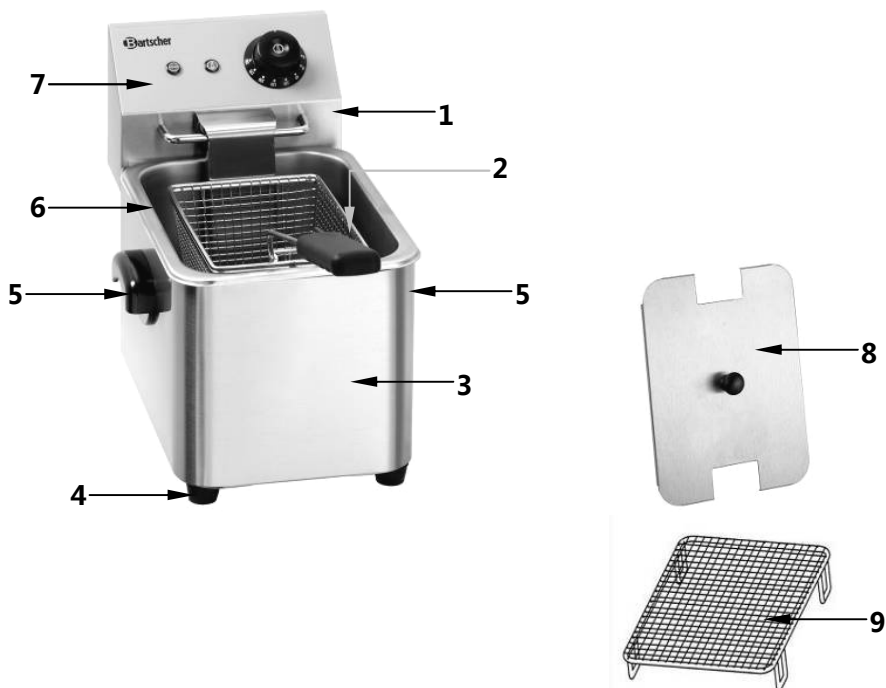
Megnevezés	Olajsütő		Dupla olajsütő	
Modell:	„SNACK I“	„SNACK III“	„SNACK II“	„SNACK IV“
Cikkszám:	A162410E	A162810E¹	A162412E¹	A162812E¹
Anyaga:	Nemesacél ház, fedél és kapcsolódoboz			
Kivitelezés:	sütőolajjal és sütő- ill. étkezési zsírral is használható			
Csatlakoztatási értékek:	230 V~ 50 Hz			
Teljesítmény:	2,0 kW	3,25 kW	2 x 2,0 kW	2 x 3,25 kW
Tartályok száma:	1	1	2	2
Úrtartalom:	4 liter	8 liter	2 x 4 liter	2 x 8 liter
Sütőkosarak száma:	1	1	2	2
Beállítható olajhőmérséklet:	50 °C - 190 °C			
Méretek Szé x Mé x Ma (mm):	220 x 400 x 315	265 x 430 x 340	435 x 400 x 315	550 x 430 x 340
Súly:	7,0 kg	7,1 kg	10,5 kg	12,5 kg

Fenntartjuk a jogot a műszaki változtatásokhoz!

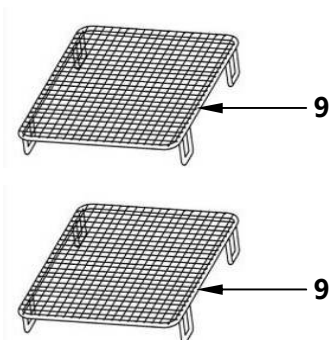
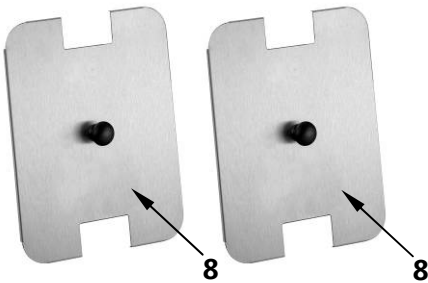
¹ A készülék nem alkalmas ipari használatra.

4.2 A készülék részelemei

A162410E / A162810E

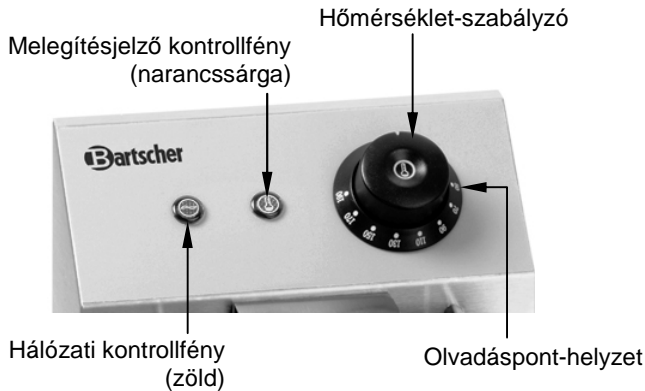


- 1 Kapcsolódoboz beépített fűtőelemmel
- 2 Sütőkosár
- 3 Ház
- 4 Állólábak (4)
- 5 Fogantyú (2)
- 6 Tartály
- 7 Kezelőpanel
- 8 Fedél
- 9 A fűtőelem védőrácsa

A162412E / A162812E

- 1** Kapcsolódoboz beépített fűtőelemmel
- 2** Sütőkosár
- 3** Tartály
- 4** Ház
- 5** Állólábak (4)
- 6** Fogantyú (2)
- 7** Kezelőpanel
- 8** Fedél
- 9** A fűtőelem védőrácsa

Kezelőpanel



5. A készülék üzembehelyezése illetve használata

5.1 Üzembehelyezése

Felállítás

- Csomagolja ki a készüléket és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.



FIGYELMEZTETÉS!

- **Soha** ne távolítsa el a készülék típustábláját és a biztonsági tanácsokat.
- A készüléket szilárd, száraz, sima, víz- és hőálló felületen állítsa fel.
- **Soha** ne állítsa a készüléket éghető felületre.
- Tilos a készüléket nyílt láng, elektromos kályha, kályha és más hasonló, hőt termelő berendezés mellé állítani.
- **Soha** ne tegye a készüléket asztalsarokra, ahonnan lebillenhet és a földre eshet.
- **Soha** ne állítsa fel a készüléket vizes vagy nedves környezetben.
- A készüléket úgy helyezze el, hogy a hálózati csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, így szükség esetén könnyen áramtalaníthatja a készüléket (kihúzhatja a csatlakozókábelt).

Csatlakoztatás



ÉLETVESZÉLY! Áramütésveszély!

Nem megfelelő telepítés esetén a készülék sérüléseket okozhat!

Telepítés előtt hasonlítsa össze a helyi elektromos hálózat adatait a készülék műszaki adataival (ld. a típustáblát). A készüléket kizárólag akkor csatlakoztassa, ha az adatok pontosan megegyeznek!

A készülék kizárólag megfelelően telepített, védőkapcsolóval ellátott szimpla földelt dugaljba kötve üzemeltethető.

- A készülék áramkörét legalább 16A-rel kell lebiztosítani. Mindig közvetlenül a fali csatlakozásba csatlakoztassa a készüléket. Tilos a készüléket elosztóhoz ill. nem szimpla dugaljhoz csatlakoztatni.
- A dupla olajsütőhöz két, egymástól elválasztott fali dugaljra van szükség.

5.2 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Az olajsütőt csak olyan személyek használhatják, akik előzőleg tájékoztatást nyertek a készülék használatát és az olajsütés közben felmerülő veszélyeket illetően.

A készülék előkészítése

- Vegye le a fedelet. Vegye ki a készülékből a sütőkosarat és a fűtőelem védőrácsát.
- A kapcsolódobozt óvatosan, **kattanásig** húzza, így vegye ki a készülékből. Vegye ki a tartályt.
- A tartozékként mellékelt fogantyút nyílásával lefelé csavarozza rá a ház mindkét oldalára. Ehhez a rögzítőcsavarokat belülről dugja át a házon, és csavarja be a fogantyút.
- Használat előtt alaposan tisztítsa meg a készüléket és tartozékait a **6. Tisztítás** fejezetben leírtaknak megfelelően. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön nedvesség a készülék elektromos alkatrészeibe és a kapcsolódobozba. **Alaposan törölje szárazra a készüléket!**
- Tegye a tartályt a készülékbe. A kapcsolódobozt a hozzáerősített fűtőelemmel együtt óvatosan helyezze a ház hátoldalán található vezetősínekre. A kapcsolódoboz csak akkor illeszkedik megfelelően a helyére, ha az alsó oldalán található villa a tartály furataiba kerül.

Jó tanács: A készülék biztonsági okokból csak akkor üzemel, ha a kapcsolódoboz megfelelően csatlakozik a házhoz. Ekkor egy mikrokapcsoló működésbe lép és a készülék üzemkész.

- Tegye a fűtőelemre a védőrácsot.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van-e kapcsolva (állítsa „0” helyzetbe a hőmérséklet-szabályozót).
- Mielőtt az olajat vagy a zsírt a tartályba tenné, győződjön meg arról, hogy nincs-e benne víz. A tartálynak tisztának és száraznak kell lennie.

Tanácsok a sütőolaj/sütőzsír használatához

- A sütéshez megfelelő olajat (növényi olajat – napraforgó-, földimogyoróolajat stb.) vagy sertészsírt ill. sütőzsírt használjon.
- Kizárólag olyan olajokat és zsírokat használjon, amelyek magas hőmérsékleten, olajban sütéshez is használhatók.
- Soha ne keverje a különböző típusú olajokat és zsírokat, mivel eltérő a forráspontjuk.




VIGYÁZAT! Égésveszély!

Ne süssön fáradtolajjal vagy használt zsiradékkal, mert az ilyen olaj gyúléspontja alacsonyabb (ezért magától is meggyulladhat), az olaj habosodásra hajlamos, könnyebben kifut, jobban füstöl és kellemetlen szaga is erősebb.

Tanácsok az étkezési zsír vagy más szilárd sütőzsír felmelegítéséhez

az olajsütőben

- Vegye ki a készülékből a sütőkosarat és a fűtőelem védőrácsát.
- A zsírkockát tegye közvetlenül a fűtőelemre úgy, hogy eltakarja a fűtőelemet.
- A készülék üzembevételekor tartsa be az **Üzembevétel** fejezetben leírtakat
- Fordítsa a hőmérséklet-szabályozót az olvadáspont  jelzéshez, és olvassa fel a zsiradékot.
- Ha a fűtőelemet már eltakarja a folyékony zsiradék, maximális fokozatra csavarhatja a hőmérséklet-szabályozót. Ezután tegye a többi zsírkockát a tartályba és olvassa meg, egészen addig, amíg el nem éri a szükséges mennyiséget.
- Ekkor óvatosan tegye a fűtőelemre a védőrácsot.



VIGYÁZAT! Égési sérülés veszélye!

A kifröccsenő forró olaj vagy zsír kéz-, kar- és arcsérüléseket okozhat!

külön edényben

- Ha az **étkezési zsírt/sütőzsírt** gyorsabban szeretné megolvasztani, külön edényben, pl. fazékban, tűzhelyen is megolvaszthatja. Ezután óvatosan töltsse a folyékony sütőzsírt a tartályba.

A sütőolaj vagy folyékony sütőzsír betöltése a tartályba

- Töltsön sütőolajat vagy folyékony sütőzsírt a tartályba.
- Óvatosan öntse a zsiradékot a tartályba, amíg el nem éri az előírt mennyiséget (a „MIN“ és a „MAX“ jelzés között). A jelzés a tartály oldalán látható.



VIGYÁZAT!

Soha ne használja a készüléket, ha a tartályban nincs zsiradék.

Minden alkalommal győződjön meg arról, hogy a tartályban a „MIN“ és a „MAX“ jelzés között van-e az olaj szintje.

TŰZVESZÉLY!

Ha az olajszint a „MIN“ jelzés alá süllyed, az olaj könnyen meggyulladhat.

ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE!

Ha az olajszint a „MAX“ jelzés fölé ér, a forró sütőzsiradék kifuthat.

Üzembevétele



VIGYÁZAT!

Üzembevétele előtt győződjön meg arról, hogy a készülék nincs áram alatt.

- Csatlakoztassa a készüléket földelt dugaljba.
- Ekkor kigyullad a zöld hálózati kontrollfény.
- Fordítsa a hőmérséklet-szabályzót az óramutató járásával megegyező irányban a kívánt (50 °C – 190 °C) közötti hőmérsékletre.
- Melegítés közben világít a narancssárga melegítésjelző kontrollfény. Ha a készülék eléri a kívánt hőmérsékletet, a fény kialszik. Az olajsütőben termosztát található, ez szabályozza a sütési hőmérsékletet. Ha a tartály hőmérséklete csökken, a készülék megint melegíteni kezd, a narancssárga kontrollfény ismét kigyullad.
- Amíg a készülék melegszik, készítse elő a sütni kívánt ételeket.

- Ha jobb eredményt akar elérni, várjon, amíg az olaj a kívánt hőmérsékletre melegszik, és csak ezután tegye az ételt a tartályban található zsiradékba.
- Ne használja hosszabb ideig magas hőmérsékleten a sütőolajat vagy sütőzsírt, mert alkalmatlanná válik a sütésre.
- Ha két sütési fázis között szünetet tart, állítsa alacsonyabbra a hőmérsékletet.
- **Soha** ne töltsen túl a sütőkosarat, mert a sütőzsiradék hőmérséklete csökken és a benne sült étel túlságosan zsírossá válik.

❖ **Ne lépje túl az alábbi ételmennyiséget:**

4 literes szimpla modell / 2 x 4 literes dupla modell	0,6 kg /tartály
8 literes szimpla modell / 2 x 8 literes dupla modell	0,9 kg /tartály



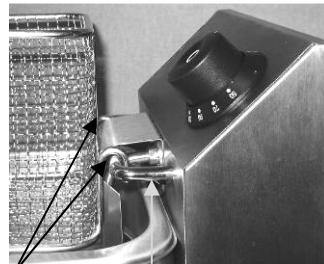
VIGYÁZAT! Tűzveszély!

Használat közben az olajsütő és a tartályban található olaj vagy zsír nagyon felmelegszik, és fennáll a veszélye annak, hogy a zsiradék meggyullad.

Ne üzemeltesse sokáig a készüléket!

Ha befejezte a sütést és már nem használja a készüléket, a hőmérséklet-szabályzót azonnal állítsa a „0” helyzetbe és áramtalanítsa a készüléket (húzza ki a csatlakozókábelt!).

- A **sütőkosár** a megfelelő ételek sütésére szolgál. A sütőkosárhoz felhajtható fogantyú és két kampó tartozik.
- A sütőkosarat lassan süllyessze bele a forró zsiradékba. Sütés után óvatosan emelje ki a sütőkosarat, majd a kosár kampóit akassza a kapcsolódoboznál található ívre, és hagyja lecsepegni.



A sütőkosár
kampója


Kengyel a
kapcsolószekrényen



VIGYÁZAT! Sérülésveszély!

Az olajsütőt tilos lefedve használni! A fedél a por ellen védi a készüléket, ill. még akkor teheti a készülékre, ha melegen akarja tartani a sütőzsiradékot. Mielőtt felteszi a készülékre, győződjön meg arról, hogy teljesen száraz-e. Ha a fedélről víz csöppen a készülékre, a forró zsiradék kifröccsenhet.

A sütőolaj/folyékony sütőzsír áttöltése és ártalmatlanítása

- Rendszeresen cserélje a sütőolajat vagy sütőzsírt.
- Azonnal cserélje ki a sütőolajat vagy sütőzsírt, ha barnás színűvé válik.
- Hagyja lehűlni a készüléket, majd óvatosan vegye ki belőle a **fáradtolajjal vagy használt zsírral** teli tartályt. Öntse a használt zsiradékot egy gyűjtőedénybe, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa.
- Ha az **étkezési zsír vagy sütőzsír** megszilárdul az olajsütőben, csak a hőmérséklet-szabályzón feltüntetett olvadáspontig  melegítse, majd eressze le a csapon egy gyűjtőedénybe. Győződjön meg arról, hogy a gyűjtőedény stabilan áll-e a helyén.



JÓ TANÁCS!

Az elhasznált sütőolajat vagy sütőzsírt környezetbarát módon, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje.

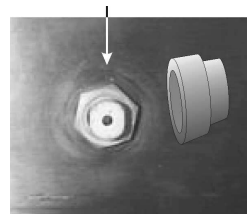
Túlmelegedésgátló

- Ha véletlenül úgy kapcsolja be az olajsütőt, hogy a tartályban nincs olaj ill. zsír, vagy ha a zsiradék szintje nem éri el a megadott minimális mennyiséget, az olajsütő kb. 230°C-os hőmérsékleten automatikusan kikapcsol, hogy elkerülje a túlmelegedést. Ilyen esetben kapcsolja húzza ki a csatlakozókábelt, majd hagyja lehűlni az olajsütőt. Automatikus kikapcsolás után a készülékben található túlmelegedésgátló nem engedi a megszokott módon bekapcsolni az olajsütőt. A készülék csak a **RESET** gomb megnyomásával indítható újra.

Ehhez hagyja 170°C alá hűlni a készüléket, majd az óramutató járásával ellenkező irányban csavarozza ki a **RESET** gombot védő műanyag fedelet. Nyomja be a **RESET** pálcát, majd az óramutató járásával egyező irányban csavarozza vissza a műanyag védőfedelet.

Csatlakoztassa készüléket a hálózathoz. Ezután ismét a szokásos módon használhatja a készüléket.

RESET gomb



6. Tisztítás



FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás előtt kapcsolja ki áramtalanítsa (húzza ki a villásdugót!), majd hagyja lehűlni.

A készüléket nem érheti közvetlen vízszugár. Ne használjon nagynyomású vízszugarat a készülék tisztításához!

Ügyeljen arra, hogy a készülék belsejébe ne kerüljön víz.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne használjon erős tisztítószereket vagy súroló hatású anyagokat, mert ezek kárt tehetnek az olajsütő külső felületében.

- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket.
- Vegye ki a tartályból a sütőkosarat. A fűtőelemet és a védőrácsot egyszerű módon veheti ki a tartályból: csak fel kell emelnie a kapcsolódobozt, ami máris leválik a tartályról.



FIGYELMEZTETÉS!

A kapcsolódobozt (kezelőpanelt) ne tisztítsa vízzel és ne merítse víz alá! Semmiféle nedvesség nem hatolhat a kapcsolódoboz belsejébe.

- A fűtőelemet enyhén nedves ruhával, kímélő tisztítószerrel törölje át.
- A sütőolajat vagy folyékony sütőzsírt lehűlés után óvatosan eressze le egy gyűjtőedénybe. Tartsa be **A sütőolaj/folyékony sütőzsír leeresztése és ártalmatlanítása** c. fejezetben leírtakat.
- A tartályt, a védőrácsot és a sütőkosarat meleg vízben, kímélő tisztítószerrel mossa el. Az erősen beszennyeződött részeket rövid időre áztassa be.
- A kezelőpanelt, a készülék külsejét és a csatlakozókábelt csak enyhén nedves ruhával, kímélő tisztítószerrel törölje át. A kapcsolódoboz belsejébe nem kerülhet nedvesség, különben veszélyes kóbor áramok keletkezhetnek, és a készülék meghibásodhat.
- **Minden alkatrészt gondosan szárítson meg!** Ezután ismét szerelje össze a készüléket.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, tisztítsa meg alaposan a fent leírt módon, majd tárolja tiszta, száraz, fagymentes, napvédett helyen, gyermekektől távol. Csomagolja be vagy fedje le a készüléket, hogy védje a szennyeződésektől. Ne tegyen nehéz tárgyakat a készülékre.

7. Lehetséges meghibásodások

Üzemzavar esetén azonnal áramtalanítsa a készüléket. Mielőtt kapcsolatba lépne az ügyfélszolgálattal, próbálja meg elhárítani a problémát a fenti táblázatban foglaltaknak megfelelően.

Probléma	Kiváltó ok	Megoldás
A berendezés csatlakoztatva van az elektromos áramhoz, a zöld kontroll lámpa nem gyullad ki, a berendezés pedig nem melegszik fel.	<ul style="list-style-type: none"> • A dugó nincs megfelelően csatlakoztatva az elektromos hálózathoz • Lecsapott biztosítékok • A kapcsolószekrény nem a megfelelő módon lett beszerelve • Bekapcsolt a túlmelegedésgátló • Nincs kapcsolat a mikrokapcsolóval 	<ul style="list-style-type: none"> • Húzza ki a dugót majd megfelelően dugja be az aljzatba • Ellenőrizze a biztosítékokat, csatlakoztassa a berendezést másik aljzathoz • Ellenőrizze, hogy a kapcsolószekrény megfelelően van-e beszerelve • Nyomja meg a RESET gombot a kapcsolószekrényen • Vegye fel a kapcsolatot az eladóval
A narancssárga, fűtést jelző kontroll lámpa kigyulladt, a hőmérséklet nem emelkedik.	<ul style="list-style-type: none"> • Megszakadt a kapcsolat a fűtőelemmel • Meghibásodott fűtőelem 	<ul style="list-style-type: none"> • Vegye fel a kapcsolatot az eladóval • Vegye fel a kapcsolatot az eladóval
A zöld kontroll lámpa kigyulladt, de a beállított hőmérséklet ellenére nem gyullad ki a narancssárga, fűtést jelző kontroll lámpa.	<ul style="list-style-type: none"> • A berendezés elérte a beállított hőmérsékletet • Meghibásodott hőmérséklet szabályozó • Meghibásodott kontroll lámpa 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a működést más hőmérsékleten • Vegye fel a kapcsolatot az eladóval • Vegye fel a kapcsolatot az eladóval
A fűtőelem egy idő után nem melegít.	<ul style="list-style-type: none"> • Bekapcsolt a túlmelegedésgátló 	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a kapcsolódobozon található RESET-gombot. Ha a túlmelegedésgátló készülék rövid időn belül ismét bekapcsol, lépjen kapcsolatba az eladóval.

Ha nem lehet megszüntetni a működési meghibásodásokat:

- ne nyissa ki a berendezés házat,
- értesítse az ügyfélszolgálatot vagy vegye fel a kapcsolatot az eladóval és adja meg az alábbi információkat:
 - működési meghibásodás típusa;
 - termék és sorozat szám (a berendezés hátulján lévő adattáblán található).

8. Leselejtezés

Elhasznált készülék

Miután az üzemeltetése befejeződött, az elhasznált készüléket le kell selejtezni a helyi jogszabályok által meghatározott módon. E célból kérjük, lépjen kapcsolatba egy erre szakosodott céggel illetve az Önkormányzat illetékes hivatalával.



VIGYÁZAT!

Az esetlegesen előfordulható visszaélések és az általuk okozott károk elkerülése érdekében a leselejtezés előtt gondoskodni kell arról, hogy a termék használhatatlan legyen. E célból áramtalanítani kell a készüléket, elvágva a bekötőkábelt.



FIGYELMEZTETÉS!



Leselejtezésnél a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell cselekedni.